



Martini Extra Dry

¡Claro que sí!



Martini Extra Dry,
simplemente solo, o "on the rocks",
con una piel de limón.
Así disfrutará su auténtico sabor.

Donde esté, a la hora que esté
déjese llevar por su sutil y delicado sabor.
Martini seco.



EDITORIAL

VINATEA, OPERA NACIONALISTA VALENCIANA

Fa uns anys, amb motiu de la mort del compositor hongarès Zoltan Kodaly, vaig creure que es podia estendre l'acta de defunció del nacionalisme musical com a entitat, portadora encara d'una empena creacional.

Més tard (1) em vaig entretenir a determinar les causes d'aquest traspàs i vaig considerar liquidada la qüestió. I ara, fa tot just uns dies, l'estrena al Liceu de l'òpera «Vinatea» de Matilde Salvador m'ha vingut a demostrar que al darrera de les etiquetes definitòries s'hi amaguen unes vivències que no es deixen prendre en les limitacions dels esquemes conceptuals. Són les motivacions —a voltes no artístiques— que empenyen la creació musical i li donen sentit, relleu i entitat al marge de tot dictamen presumptuós i pedant. Apunten, però, que el nacionalisme no és un aval de valor. És una actitud.

«Vinatea», òpera de Matilde Salvador amb llibret de Xavier Casp, ens ha demostrat les possibilitats de supervivència del nacionalisme musical, malgrat el caràcter tòpic de les seves situacions dramàtiques que vinculades a un fet històric significatiu, són en síntesi: pèrdua o expoliació d'uns drets que pertanyen al poble, per un element governamental intrús; intent de revolta; designació de l'home prudent que lluitarà contra el poder constituït per recobrar els furs; promesa reial d'acompliment. A la fi assassinat del protector del poble.

L'esquema admet poques variants: Glinka (La vida pel Zar); Smetana (Dalibor); Janacek, el mateix Musorgski en la Kovantxina i, naturalment, «Vinatea». I notem un fet: malgrat l'arrel històrica de què arrenca l'argument no són quadres d'Història (més o menys repintats) com un «Don Carlo» o «El Trovador» de Verdi, «Els puritans» de Bellini o «Lucia de Lamermoor» de Donizetti, etc. Són temes que es recolzen en el pretèrit, en la Història, per denunciar una situació vigent, actual i a voltes tensa que es dona en el que ara se'n diu ètnies.

Matilde Salvador i Xavier Casp (amb la callada però eficaç ciència d'instrumentador de Vicenç Asencio) amb un sentit plàstic-sonor, amb un sentit plàstic-vocal (un valencià puríssim) i naturalment, amb un sentit plàstic-escènic, ens han donat una visió teòricament històrica d'uns fets que tenen una problemàtica viva.

Ara que l'estrena d'aquesta òpera valenciana m'ha obligat a replantejar una problemàtica que havia donat per liquidada —la possibilitat de supervivència del nacionalisme musical— rectifico en el que calgui, perquè «Vinatea», de Matilde Salvador i Xavier Casp, ens ha donat la lliçó que les propostes estètiques són un mostrar a disposició dels autors. I aquests han dit el que volien dir —de forma contundent— pel camí del nacionalisme.

(1) *La música en el món d'avui i altres assaigs*. Ed. Moll, Palma de Mallorca, 1971.



CONCERTS DEDICATS ALS SOCIS

PROGRAMA

I

El cant de la Senyera	LL. MILLET
Què ha passat? (popular francesa)	J. NOYON
El rústec villancet	LL. M. ^a MILLET
La non non dels papallons	F. PUJOL
Ball rodó (popular russa)	RIMSKY-KORSAKOFF

Direcció: LLUÍS M.^a MILLET,

L'orfenet	J. CIVIL
Cançó del caçador (1. ^a audició)	MENDELSSOHN
El camí	A. CABANÉ

SECCIÓ DE NOIS I NOIES. Direcció: J. LÓPEZ ESPARBÉ

Canta i vola que fa sol (Idil·li)	A. VIVES
Frare captant (1. ^a audició a Barcelona)	A. CABANÉ
L'Empordà (sardana)	E. MORERA

Direcció: ADOLF CABANÉ

II

LA NEGRINA Ensalada	MATEU FLETXA (1481-1551)
Jovenívola	LL. MILLET (1867-1941)
La sardana de l'abril	LL. M. ^a MILLET

Direcció: LLUÍS MILLET

Vull Jesús amb mi (espiritual negre)	GEORGE LYNN
POEMA NADALENC. Sobre les poesies «Nadal», de Joan Maragall (per a veus mixtes, solista i orgue)	LL. M. ^a MILLET
Comiat (1. ^a audició) (Amb la Secció de Nois i Noies)	LL. M. ^a MILLET

Direcció: LLUÍS M.^a MILLET

Solistes: M.^a ROSA VALLS, soprano i GAIETA RENOM, tenor
Acompanyaments a l'orgue i al piano: JOSEP M.^a ROMA i ADOLF CABANÉ

Diumenge, 17 de febrer del 1974, a les 18.15 h.

Diumenge, 24 de febrer del 1974, a les 18.15 h.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

LOS 75 AÑOS DEL DISCO FONOGRAFICO (II)

Lo que más le dolió fue la noticia de que un sueco llamado Carl Lindström había desarrollado en Berlín un aparato competidor, el llamado «parlófono». Berliner veía seriamente amenazado su sueño de un éxito mundial.

¿Se independizaría el mercado europeo por sí mismo?

Antes de que pudiera llegar a ello, el inventor del «gramófono» decidió explotar sus patentes en el Viejo Mundo. En Londres.

A los «personajes dramáticos» de la Edad de Piedra del disco se añadió un nuevo nombre: el ex-abogado William Barry Owen, hijo de un cazador de ballenas de New Bedford. Emil Berliner lo mandó en julio de 1897 a Londres, porque consideraba que era suficientemente robusto como para defender con éxito el invento de su jefe contra cualquier tipo de acciones de los competidores.

En el Cecil-Hotel de Londres, tan admirado por su bar atractivo, inició Owen su tarea en Europa. Montó un «gramófono» vistoso en su habitación y demostró con ello que este aparato no solamente recitaba los Diez Mandamientos, sino también era capaz de cantar «After the Ball was over».

Vinieron numerosos interesados y se quedaban asombrados —pero no compraban nada. ¿Qué hacer, por lo tanto?

Berliner se declaró dispuesto a vender sus derechos europeos sobre el «gramófono» por una suma global de 200.000 libras. Owen en cambio defendía el proyecto de fundar con un crédito de 15.000 libras una firma en Londres, que administrara estos derechos y los ejerciera productivamente.

Con ayuda del abogado londinense Trevor Williams, también cliente del bar en el Cecil-Hotel, consiguieron poner en práctica el proyecto. En mayo de 1898, los dos gerentes Owen y el abogado Williams, ambos buenos jugadores de póker, pusieron un «entero» sobre la mesa: fundaron «THE GRAMOPHONE COMPANY». Señas: Maiden Lane 31.

Con ello había nacido la firma de discos más antigua entre todas las que existen hoy aún en el mundo. Hace exactamente 75 años que «The Gramophone Company» inició su trabajo. Hoy es el núcleo tradicional de la organización universal de discos EMI (Electric & Musical Industries Ltd.).

Poco después de fundada la empresa, había llegado también a Inglaterra el «cazador de artistas» Fred Gaisberg. Con tres enormes

baúles, un bidón de ácido mordiente, cinco grandes cajas con aparatos de grabación y una bicicleta, bajó en aquel caluroso mes de julio de 1898 de la cubierta del vapor «Umbria», que llegaba de América.

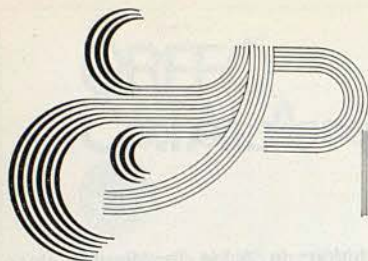
Emil Berliner había equipado a Gaisberg para su viaje por Europa con todos los poderes. Y el joven con su invariable sombrero de paja los aprovechó a fondo. Con gran energía y sentido artístico inició la sonora era de producciones de «The Gramophone Company». No había cantante de fama ni 'prima-donna', por caprichosa que fuese, que en el futuro pudiesen escapar de él. Fred Gaisberg creó el catálogo base del disco internacional. Se convirtió en auténtico padre de artistas de aquel ramo que hoy día suele denominarse a veces «industria de la felicidad humana».

Hasta entonces, en la lista de intérpretes de la «Company», a lo sumo había «artistas» como Dwight Moody, el evangelista que tocaba una especie de trompeta, Maurice Farkoa, ágil animador del «parterre», el orador extraordinario Chauncy Depew y el espectacular músico de marchas John Philip Sousa. Estos nombres ya no eran suficientes. Había que encontrar otros de mayor resonancia: Enrico Caruso, por ejemplo, que en aquel entonces causaba «furor» en el Teatro Lírico de Milán, el pájaro con la garganta de oro Adelina Patti, de España, y Nellie Melba, la reina de Covent Garden. Y además Chaliapin y la Calvé. Desde la misma hora o apuntaba Gaisberg desde Londres sobre la élite musical del mundo.

De momento, sin embargo, se hizo con un perro.

Un foxterrier llamado Nipper estaba sentado en un estudio de pintor en St. John's Wood, Londres NW, ante un fonógrafo, y escuchaba. El propietario del estudio, el pintor y decorador Francis Barraud, había heredado el perro y el fonógrafo de su hermano fallecido, el escenógrafo Mark Barraud.

Nipper estaba en duelo por su primer amor, sentado ante el embudo de caucho: un cuadro conmovedor. No es extraño que Francis Barraud plasmara esta escena sobre la tela. Título: «La voz de su amor». (En el capítulo que sigue, hablará el lector pormenores rigurosamente históricos de cómo el cuadro, cuya figura principal era Nipper, llegó a incorporarse a la historia del disco.)



RESENCIA

LLUÍS CLARET

Quan sortirà impresa aquesta conversa, tots els qui som habituals assistents als concerts del Palau, ho haurem constatat prou bé: seguretat, riquesa tímbrica, musicalitat mesurada..., en fi, un bon munt de qualitats que fan veure ben clar què és i fins i tot què serà en un avenir molt proper, en Lluís Claret. I això, jove com és...!

—He treballat ja bastant, això sí. El desig d'aprofundir en la tècnica violoncel·lística és el que m'ha menat a seguir les indicacions d'un home molt important en la concertística del violoncel d'avui dia, Radu Aldulescu, amb qui estudio a París, i de progressar en la tècnica de la interpretació amb l'Enric Casals, de qui he rebut tantes i tantes lliçons en aquest aspecte.

El violoncel reposa damunt un sofà-llit, a la cambra on Lluís treballa, aïllada del possible brogit normal en una casa, i, no cal dir-ho, del carrer. És la vigília del concert amb l'Orquestra de la Ciutat, quan conversem sobre les seves activitats...

—Ara ja no estic gaire cansat... La feina l'he feta abans (diu somrient). I això que em pensava que hauriem de canviar el concert en Do, pel en Re a darrera hora, ja que el material d'orquestra ha arribat pocs dies abans del concert. Però a la fi, l'hem tingut i no ha calgut improvisar, la qual cosa no sempre porta a l'èxit, ni al solista ni a l'orquestra.

—Toques poc a casa, vull dir a Barcelona...

—Mira, siguem clars: entre nosaltres l'actuació d'un músic del país té poca projecció. La nostra vida musical és encara, desgraciadament, migrada. A l'estranger, una actuació comporta no solament l'interès del públic, més habituat a la vida musical, sinó el d'empresaris, tant de sales de concerts com d'empreses discogràfiques, ràdio, TV, etc. Innegablement, ha millorat molt l'assistència de públic als concerts a casa nostra, d'un temps a aquesta part. Però no és encara comparable amb París, per exemple, on visc habitualment.

—Si vius a París, com segueixes els ensenyaments d'Aldulescu i Casals?

—Cada mes i mig, aproximadament, «canvio de casa». Allà, visc als afores, a uns 25 kms. de la gran ciutat, on hi ha quietud i calma per a estudiar i no molestar, ni ser-ho pels milers de sorolls d'una gran vila. Aquí sóc

a casa, on també tinc tranquil·litat. Llavors treballo amb l'Enric Casals.

—Molta activitat musical?

—Déu n'hi do! He de fer diversos concerts a París, proposats pel Director del Conservatori, a l'església americana, pel mes de març; unes gravacions per a la Ràdio, fent trio. Pel febrer, a Menorca, i per Joventuts Musicals que els organitza, concerts amb Rose M.^a Cabestany, amb qui ja he interpretat diverses vegades i amb quartet. També a l'Institut Francès, pel febrer. He d'anar al Festival de Puerto Rico per tocar el concert de cel·lo d'Enric Casals, sota la direcció de Ros Marbà; això, a la tardor. És molt possible que actuï pel Festival Internacional de Música de Barcelona proper. En fi, feina no en falta...

—Com veus les perspectives de promoció del violoncel, entre els estudiants de música?

—Em sembla advertir, d'un parell d'anys ençà, que hi ha més deixebles que s'interessen per aquest instrument; arribaran o no a terme, això ja es veurà. El mestre hi pot fer molt. Jo tinc 6 o 7 deixebles i em plau molt de treballar amb ells, perquè m'ensenyen moltes coses. I la més important, almenys per a mi, és saber com expressar el que hom creu que s'ha de fer per arribar a trobar la «pròpia» interpretació, i no la limitació del mestre. Cal donar la guia necessària i fer sobresortir el que hi hagi amagat dins el deixeble. No cal dir com és de difícil aquest acte de fer sobresortir el que hi ha dins d'un mateix, dit amb la música, tant davant del mestre... com davant de 2.000 espectadors!

Encara ens hem estès una mica més. Ell, en Lluís, no té pressa. Té un deixeble que vindrà d'ací a una bona estona. Se'l veu tranquil, mesurat, gens excitat ni nerviós. Aparentment, com quan li hem escoltat el Concert en Do de Haydn... tot i les 2.000 persones, aproximadament, que l'escoltaven, i que sembla que tant l'imposaven! Serà bo d'escoltar-lo al més sovint possible, tot i la molta activitat que té fora d'Espanya. Artistes d'aquesta qualitat i fills de la nostra terra, no n'hi ha massa sovint...

M.^a TERESA GIMENEZ

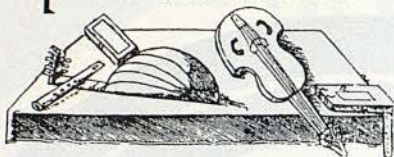
YOGHOURT
DESCREMADO
yogusbelt

DANONE

ALIMENTA Y NO
ENGORDA



pro musica



Unico recital de la extraordinaria mezzo-soprano

TERESA BERGANZA

FELIX LAVILLA, piano

PROGRAMA

I

Disprezzata regina (L'incoronazione di Poppea)	MONTEVERDI
Gia il sole dal Gange	SCARLATTI
Le violette	SCARLATTI
Care selve	CALDARA
Stizzoso mio stizzoso (La serva padrona)	PERGOLES
Verborgenheit (Mörrike-Lieder)	H. WOLF
Der Gärtner (Mörrike-Lieder)	H. WOLF
Lebe Wohl (Mörrike-Lieder)	H. WOLF
Mausfallen-Sprüchlein (Eduard Mörike)	H. WOLF
In dem Schatten meiner Locken (Spanisches Liederbuch)	H. WOLF
Köpfchen, Köpfchen nicht gewimmert (Spanisches Liederbuch)	H. WOLF
Ob auch finstre Blicke glitten (Spanisches Liederbuch)	H. WOLF
Sagt, seid Ihr es, feiner Herr (Spanisches Liederbuch)	H. WOLF

II

Serenata	VILLALOBOS
Viola quebrada	VILLALOBOS
Xangô	VILLALOBOS
No quiero tus avellanas	J. GURIDI
Llámale con el pañuelo	J. GURIDI
Mañanita de San Juan	J. GURIDI
Como quieres que adivine	J. GURIDI
Cinco canciones tradicionales españolas	J. NIN-CULMELL

Miércoles, 13 de febrero de 1974, a las 22,30 h.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

CONCIERTOS

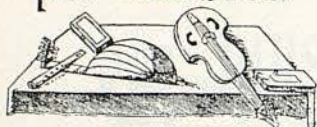
ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA. — El próximo concierto de la Orquesta Ciudad de Barcelona tendrá lugar en el Palau los días 9 y 10 de febrero con la presentación del director Herbert Blomstedt y el pianista Jean Bernard Pommier. Nacido en 1927, Herbert Blomstedt —de nacionalidad sueca— está considerado como uno de los músicos más distinguidos de Escandinavia. En la Real Academia de Música y en la Universidad de Uppsala cursó estudios de violín, piano y musicología; en 1954 debutó como director al frente de la Orquesta Filarmónica de Estocolmo; al año siguiente obtuvo el primer premio en el concurso internacional de directores de orquesta de Salzburgo. Es titular de la Orquesta Sinfónica de Norrköping y ha actuado como director invitado con las mejores orquestas de Escandinavia, Bélgica, Suiza, Austria y Estados Unidos. Por su parte, Jean Bernard Pommier se formó musicalmente en el Conservatorio de París donde finalizó sus estudios en 1961 con las máximas distinciones académicas. En 1962, a los 17 años, obtuvo el Primer Diploma de Honor en el Concurso Tchaikowsky de Moscú; la crítica le reconoce unánimemente su gran valía que le ha supuesto actuar con los directores de orquesta más eminentes: Kondrachine, Rozdtsvenski, Masur, Iliev, Benzi, Lawrence Foster, D. Johannis, Pierre Boulez y Georges Prêtre; también ha actuado en el Festival de Salzburgo de 1971 bajo la dirección de Herbert von Karajan que le invitó nuevamente para el festival del siguiente año y para conciertos con la Orquesta Filarmónica de Berlín. Jean Bernard Pommier será el solista

de «Danza macabra» (Totentanz) de Liszt; el programa quedará integrado —juntamente con la composición citada— con obras de Nielsen (Pequeña Suite) y Dvorak (Sinfonía número 8).

PATRONATO PRO MÚSICA. — El día 13 de febrero, Pro Música ofrecerá un concierto de excepción con la actuación de la mezzo Teresa Berganza acompañada al piano por Félix Lavilla. Esta reaparición de la célebre cantante española —que ya había actuado en audiciones organizadas por Pro Música en los años 1967 y 1968— cobra visos de gran acontecimiento por cuanto se produce en el momento cumbre de su carrera fulgurante. El mundo entero es hoy el escenario de sus éxitos; no es necesario una antología de críticas porque la unanimidad se caracteriza por la búsqueda incesante del adjetivo que exprese la total perfección y la sugestión plena. En programa, obras de Monteverdi, Scarlatti, Caldara, Pergolesi, Wolf, Villa Lobos, Guridi y Nin-Culmeil.

ORFEÓ CATALA. — Los días 17 y 24 de febrero, el Orfeó Català dará los tradicionales conciertos dedicados exclusivamente a sus socios. Bajo la dirección de Lluís M.^a Millet —y también con la intervención de cuantos con él colaboran: Adolf Cabané, Lluís Millet y J. López Esparbé— será interpretado un ecléctico programa de música coral; obras Ll. Millet, J. Noyon, Ll. M.^a Millet, F. Pujol, N. Rimsky-Korsakov, J. Civil, F. Mendelssohn, A. Cabané, A. Vives, E. Morera, G. Lynn y Mateu Fletxa.

pro musica



PATRONATO PRO MÚSICA DE BARCELONA

XVI TEMPORADA MUSICAL • 1973/74 EXTRAORDINARIO CICLO DE CONCIERTOS

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

PRÓXIMAS AUDICIONES

- | | | |
|---|------------------------|--|
| 2 | 13 febrero
22,30 h. | TERESA BERGANZA, mezzo-soprano
FÉLIX LAVILLA, piano
Obras de Monteverdi, Scarlatti, Caldara, Pergolesi, Wolf, Villa-Lobos, Guridi, Nin-Culmell. |
| 3 | 15 febrero
22,30 h. | TRIO BEAUX ARTS
Beethoven: Trío op. 1 núm. 1. — Ravel: Trío. — Brahms: Trío op. 87. |
| 4 | 21 febrero
22,30 h. | KARL RICHTER, órgano
Obras de Bach: Tríosónata núm. 1, BWV 525. — Concierto en la menor, BWV 595. — Fantasía en sol mayor, BWV 572. — Toccata, Adagio y Fuga en do mayor, BWV 564. — Fantasía y Fuga en sol menor, BWV 542. |
| 5 | 23 marzo
22,30 h. | EMIL GUILLELS, piano
Programa a determinar. |
| 6 | 25 marzo
22,30 h. | EMIL GUILLELS, piano
ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA
Dir.: ANTONI ROS MARBA
Programa a determinar. |
| 7 | 28 marzo
22,30 h. | WILHELM KEMPF, piano
Beethoven: Sonata op. 31, núm. 3. — Schubert: Sonata op. 42, DV 845. — Schumann: Humoreske, op. 20. |
| 8 | 20 abril
22,30 h. | MONTSERRAT CABALLÉ, soprano
MIGUEL ZANETTI, piano
Obras de Lotti, Pergolesi, Marcello, Paisiello, Donizetti, Hahn, Duparc, Massenet, Debussy, Obradors, Granados y Rodrigo. |
| 9 | 27 abril
22,30 h. | MONTSERRAT CABALLÉ, soprano
ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA (Dir.: A. determinar).
Programa Strauss: cuatro últimos Lieder, para soprano y orquesta. — Salomé (escena final). |

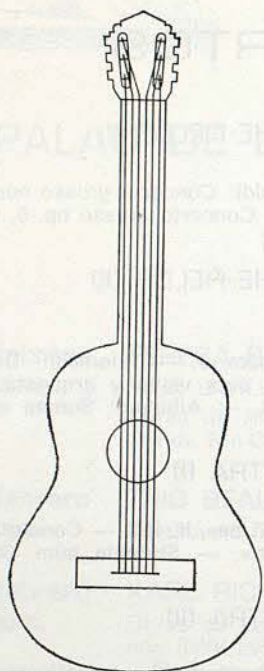
- | | | |
|----|----------------------|---|
| 10 | 22 abril
22,30 h. | ACADEMIA ST. MARTIN-IN-THE-FIELDS (I)
Dir.: NEVILLE MARRINER
Mozart: Divertimento K. 138. — Vivaldi: Concerto grosso núm. 5 op. 3. — Rossini: Sonata núm. 1. — Haendel: Concerto grosso op. 6, núm. 6. — Mendelssohn: Sinfonía núm. 9. |
| 11 | 23 abril
22,30 h. | ACADEMIA ST. MARTIN-IN-THE-FIELDS (II)
Dir.: NEVILLE MARRINER
ION BROWN, violín
Bach: Concierto de Brandeburgo núm. 3. — Telemann: Don Quijote (Suite). — Bach: Concierto núm. 1 para violín y orquesta. — Haendel: Concerto grosso op. 6, núm. 1. — Albinoni: Sonata en sol menor. — Mozart: Divertimento K. 136. |
| 12 | 10 mayo
22,30 h. | ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA (I)
Dir. y solista: DANIEL BARENBOIM
Obras de Mozart: Sinfonía núm. 36 «Linz», K. 425. — Concierto núm. 26 para piano y orquesta, «Coronación». — Sinfonía núm. 38 «Praga», K. 504. |
| 13 | 11 mayo
22,30 h. | ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA (II)
Dir. y solista: DANIEL BARENBOIM
Haydn: Sinfonía «Paris». — Schoenberg: Noche transfigurada. — Mozart: Concierto núm. 25 para piano y orquesta, K. 503. |
| 14 | 28 mayo
22,30 h. | ANDRÉ WATTS, piano
ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA
Dir.: YUVAL ZALIOUK
Tchaikovsky: Concierto núm. 1 para piano y orquesta. Otras obras a determinar. |

GRAN TEATRO DEL LICEO

en colaboración con la Empresa Juan A. Pamias

- | | | |
|---|----------------------|---|
| 1 | 8 marzo
22,30 h. | JESSIE NORMANN
ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA
Dir.: CHARLES VANDERZAND
Programa Wagner. |
| 2 | 14 marzo
22,30 h. | NEW PHILHARMONIA ORCHESTRA (I)
Dir.: LORIN MAAZEL
Schubert: Sinfonía núm. 8, «Inacabada». — Bruckner: Sinfonía núm. 5. |
| 3 | 15 marzo
22,30 h. | NEW PHILHARMONIA ORCHESTRA (II)
Dir.: LORIN MAAZEL
GARY GRAFFMAN, piano
Mendelssohn: Sueño de una noche de verano (Obertura). — Mendelssohn: Concierto para piano y orquesta en sol menor. — Tchaikovsky: Sinfonía núm. 6, «Patética». |

ABONOS: Venta de abonos (en sus modalidades total y parcial) de los conciertos a celebrarse en el Palau, en las taquillas del Palau de la Música Catalana, (c/. Amadeu Vives, 1 - Tel. 329 11 04) todos los días laborables, de 17 a 21 h.



taurus

GUITARRAS *Luthierie*

PASEO DEL MONTE, 26

TELEFONO 213 32 97

BARCELONA-12 (España)

Manufacture of fine Handmade Concert and Flamenco Guitars

De venta en todos los establecimientos del ramo

VIDA MUSICAL

CONSERVATORIO SUPERIOR MUNICIPAL DE MÚSICA DE BARCELONA. — Dentro del ciclo «Sábados Musicales» celebró un recital el pianista mallorquín Juan Moll, intérprete de méritos reconocidos con la consecución de muchos premios y la celebración de recitales en muchas salas de audiciones, principalmente de España y Alemania. El programa, integrado totalmente por obras de Chopin, sirvió para poner de relieve la técnica solidísima, la musicalidad y el vigor interpretativo del pianista, que obtuvo un éxito absoluto.

SECRETARIAT DELS ORFEONS DE CATALUNYA. — Los actos generales previstos hasta la finalización del presente curso son los siguientes: Cap de Setmana Cantant en Santa Maria de Corcó (9/10 febrero), Aplec a les Terres de Lleida, en Cervià de Les Garrigues (19 mayo), Aplec de la Delegació Vic/Girona, en Manlleu (26 mayo), Aplec de la Delegació del Tarragonès, en Cambrils (26 mayo), Aplec de la Delegació del Penedès/Anoia, en Sitges (29 junio), Jornades Cantants d'Estiu (bajo el patrocinio de la Fundació Güell) en Girona (25 a 28 de julio). Con ello se insiste en la conveniencia y eficacia de estos contactos entre quienes cultivan el canto coral.

ACTIVIDADES CORALES. — Entre las numerosas actuaciones de los grupos corales de nuestra región celebradas últimamente, cabe destacar las siguientes: Coral Egara (Mura, Manresa), Orfeó Enric Morera (Manre-

sa), Coral Polifònica de Calella (Premià de Dalt), Orfeó Balaguerí (La Seu d'Urgell), Coral Joventut Sardanista Puig Reig (Súria, Granollers), Coral Cererols (Parròquies de Crist Rei y Sant Just i Pastor, de Barcelona), Agrupació Polifònica de Vilafranca (El Vendrell), Polifònica de Girona (St. Antoni de Calonge), Orfeó Berguedà (Manresa).

AMICS DELS GOIGS. — Como colofón a los actos del cincuentenario de la fundación de la entidad, los «Amics dels Goigs» realizaron una visita al Monestir de Montserrat que ha sido, a la vez, la primera peregrinación con motivo del Año Santo de 1974. En dicho acto hicieron ofrenda de unos «goigs» magníficamente editados, con letra de los de Santa Maria de Montserrat, de Mn. Jacint Verdaguer, música de Mn. Francesc Baldelló y nuevas xilografías de Antoni Gelabert. Entregó la ofrenda el Presidente de «Amics dels Goigs», Sr. J. M. de Valls, y el P. Abad, Cassià Just, correspondió a la alocución pronunciada por Osvald Cardona, con palabras de afecto y de estímulo por el canto de los «goigs» y el valor de la tradición en la renovación de los cantos en la iglesia. Como deferencia a los visitantes, hubo una exposición de «Goigs montserratins» de la colección del Monestir, y la Escolania, después de la Salve, cantó los antiguos «goigs» del «Llibre Vermell». Durante el almuerzo manifestaron emotivos recuerdos de homenaje a Mn. Francesc Baldelló, el eminente musicólogo fundador de «Amics dels Goigs», con motivo de cumplir precisamente en aquel día —20 de enero de 1974— sus 86 años.

SIGLO XX

GÉNOVA. — En un museo musical de la ciudad ha sido descubierta por el tenor español Juan Sabaté una obra inédita de Paganini. La obra, una variación para voz y piano, lleva por título «Sol margine di un rio» y el manuscrito, cuidadosamente estudiado por los expertos del Instituto Paganini de Génova, se ha revelado como auténtico, según su estilo, su grafía e incluso por el título, muy característico de las obras de Nicolo Paganini.

BAYREUTH. — El Festival Internacional de la Juventud de Bayreuth se celebrará este año del 8 al 30 de agosto y constará de los siguientes cursos: **COROS.** Director: Wolfgang Schubert. Temas de estudio: «Hradkanske Písnicky» de Leos Janáček, «Kammersymphonie VI» de Darius Milhaud, «An Ode for music, Volkstänze aus Kalló» de Zoltan Kodály, «Eichendorff-Liederbuch» de Günter Bialas, «Canti amorosi» de Wilhelm Killmayer. **ORQUESTA.** Director: Erich Bergel. Temas de estudio: «Sinfonía núm. 1» de George Enescu, «Wesendonck-Lieder» de Richard Wagner, «Sinfonía 'Mathis der Maler'» de Paul Hindemith, «Sinfonía núm. 1» de Johannes Brahms. **PERCUSION.** Director: Robert Hinze. Temas de estudio: «Continuum» de Kazimierz Sierocki, «Edition» de Werner Heider, «O Rise» de J. Brettingham Smith, «Epitymbion» para percusión y trece flautas, de Arghyris Kounadis y «Kreuzspiel» de Karlheinz Stockhausen. Otros cursos a profesar y sus respectivos directores serán los siguientes: Música de cámara (Siegfried Palm, director de la modalidad de instrumentos de cuerda; Albrecht Gürsching, director de la modalidad de instrumentos de viento), danza clásica india (Dir.: Sonal Mansingh), estudio de música electrónica viva (Dir.: Dieter Salbert), semi-

nario sobre Wagner (Dir.: Raymond Joly, Helmut Kirchmeyer, Lynn Snook). Los participantes tendrán posibilidad de asistir a los Festivales Wagner. Para información completa y detallada, los interesados deben dirigirse a «Internationales Jugend-Festspieltreffen, 8580 Bayreuth, Festspielhaus, Alemania».

AREZZO. — La Asociación de Amigos de la Música de Arezzo convoca el «I Concurso Internacional Guido d'Arezzo» destinado a premiar una composición polifónica «a cappella». Dicha composición será la obra de interpretación obligatoria en el homónimo «Concurso Polifónico Internacional» del año 1975. El concurso se regirá por las siguientes bases: 1) Las obras que se presenten al certamen deberán ser inéditas, a 4 voces mixtas y de una duración de 4 a 6 minutos, escritas sobre textos sacros o profanos. 2) Los compositores tienen plena libertad de escritura formal pero han de tener presente que la interpretación correrá a cargo de conjuntos no profesionales. 3) Para los textos son admitidas las siguientes lenguas: latín, italiano, francés, inglés, alemán y español; los textos en otras lenguas deberán acompañarse con la correspondiente traducción al italiano. 4) El premio está dotado con 500.000 L. 5) Las partituras que opten al concurso deberán enviarse en siete ejemplares a la «Associazione Amici della Musica, Piazza Grande, 6, 52100 Arezzo» antes del 15 de abril de 1974. 6) El Jurado estará integrado por cinco miembros de distintas nacionalidades nombrados por la Asociación; su veredicto será inapelable. 7) Para toda clase de detalles complementarios los compositores interesados deberán dirigirse a la Secretaría del Concurso cuya dirección ha sido mencionada anteriormente.

NOVO MUSICA

UN
NOU I
MODERN
CONCEPTE
DE
CENTRE
MUSICAL



SCHIMMEL

PLEYEL

GAYEAU

Grard

Dietmann

Mestre Nicolau, 21
Tel. 228 52 94
Barcelona-6

SONY...Y un romance a pilas y corriente

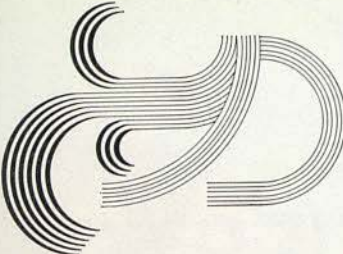
¡Clik!,
Mira: yo.... o sea,... quería decirte
que hace tiempo.... bueno, pueees, que...
El caso es que el primer día que te ví,... ¡Pues eso!
Yo tenía ganas de que lo sepas y... como no

me atrevía de palabra, pues te lo digo con este
CASSETTE-CORDER TC - 77K de SONY.
que para decir cosas bonitas es único.
¡Ah!, la guitarra de fondo es la mía.
¡Clik!

La ilusión se llama

SONY





DISCOS

J. S. BACH: Los seis conciertos de Brandenburgo. Orquesta Bach de Munich. Dir.: Karl Richter. Archiv. 11 98 438/439.

Una detallada atención a la producción orquestal de J. S. Bach nos ha permitido durante los últimos días, adentrarnos en este subyugante mundo de la música bachiana. Esta particular consideración a un género que tantas afinidades está demostrando hacia la sensibilidad de nuestros días, nos ha permitido compulsar varias versiones de la integral de los Conciertos de Brandenburgo y de las Suites para orquesta. (Casals, Klemperer, Richter). Centrándonos a los seis conciertos para varios instrumentos agrupados bajo el distintivo de Brandenburgo, hemos podido gozar de dos versiones muy importantes: las de Pau Casals i Karl Richter. Son dos épocas distintas, dos conceptos sino antagónicos por lo menos contrastados.

La versión de Richter está finalmente entre nosotros gracias a una reciente edición para España, que era esperada con gran interés. Porque las interpretaciones de Richter tienen siempre un extraordinario interés. Su Bach puede parecernos muy germánico, cerrado, medido hasta el último detalle, frío o aséptico. Pero siempre exacto, fiel, con una visión musical y musicológica trascendente. Richter con su Orquesta Bach de Munich no puede sernos nunca indiferente. La versión de los brandenburgueses es un vivo testimonio de lo que decimos. El dinamismo, la clara traducción instrumental, se convierte en pura delicia, porque subyuga, transmite una fuerza extraordinaria.

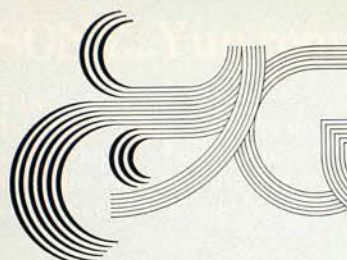
Los que gustan paladear las verdaderas delicias de la música podrán comprobar personalmente la fuerte personalidad de Karl Richter en su próximo recital de órgano en el Palau dedicado a Bach. ¿Quién podría faltar a la cita?

SCHUBERT: Sonatas en Do menor, Sol mayor, Do mayor. Cuatro impromptus. Alfred Brendel, piano. PHILIPS. Dos discos stereo 65 00 415 - 416.

La obra pianística, junto a sus ciclos de canciones, constituye la máxima concreción del arte de Schubert. Sus sonatas, por ejemplo, son una verdadera muestra de la inspiración del autor, de su fresca imaginación y de su conocimiento del piano. Si en un principio fueron prácticamente ensombrecidas por la poderosa fuerza de las 32 sonatas de Beethoven, forma un bloque decisivo en la música pianística del romanticismo, hasta el punto que pueden considerarse como obras definitivas. Actualmente, los más destacados intérpretes parecen percatarse de la suma trascendencia que emanan y, en consecuencia, son interpretadas con más frecuencia.

Este es el caso de Alfred Brendel, uno de los pianistas europeos con más personalidad. Si sus notas biográficas nos hablan de su familia con ascendentes de origen austriaco, alemán, italiano y checo (para demostrar una cierta receptividad musical), nos indican igualmente sus preferencias. Así, el repertorio de Brendel —sobradamente conocido en Barcelona— abarca desde Haydn hasta Schönberg. Su particular predilección se dirige a la producción pianística de Beethoven, Schubert y Liszt. Es igualmente intérprete ideal de los conciertos para piano de Mozart. Sus múltiples grabaciones son testimonio de su innegable categoría.

En estos dos discos dedicados a Schubert, Brendel consigue una traducción que podríamos calificar de ideal. Su apasionada visión, no excluye cierta autocontemplación y una constante preocupación por el detalle. Quizá precisamente por esto, obtiene unos efectos de gran belleza. En todo caso, se trata de unas versiones que no pueden defraudar a nadie. Y esto, comporta ya una gran cualidad. — A. S.



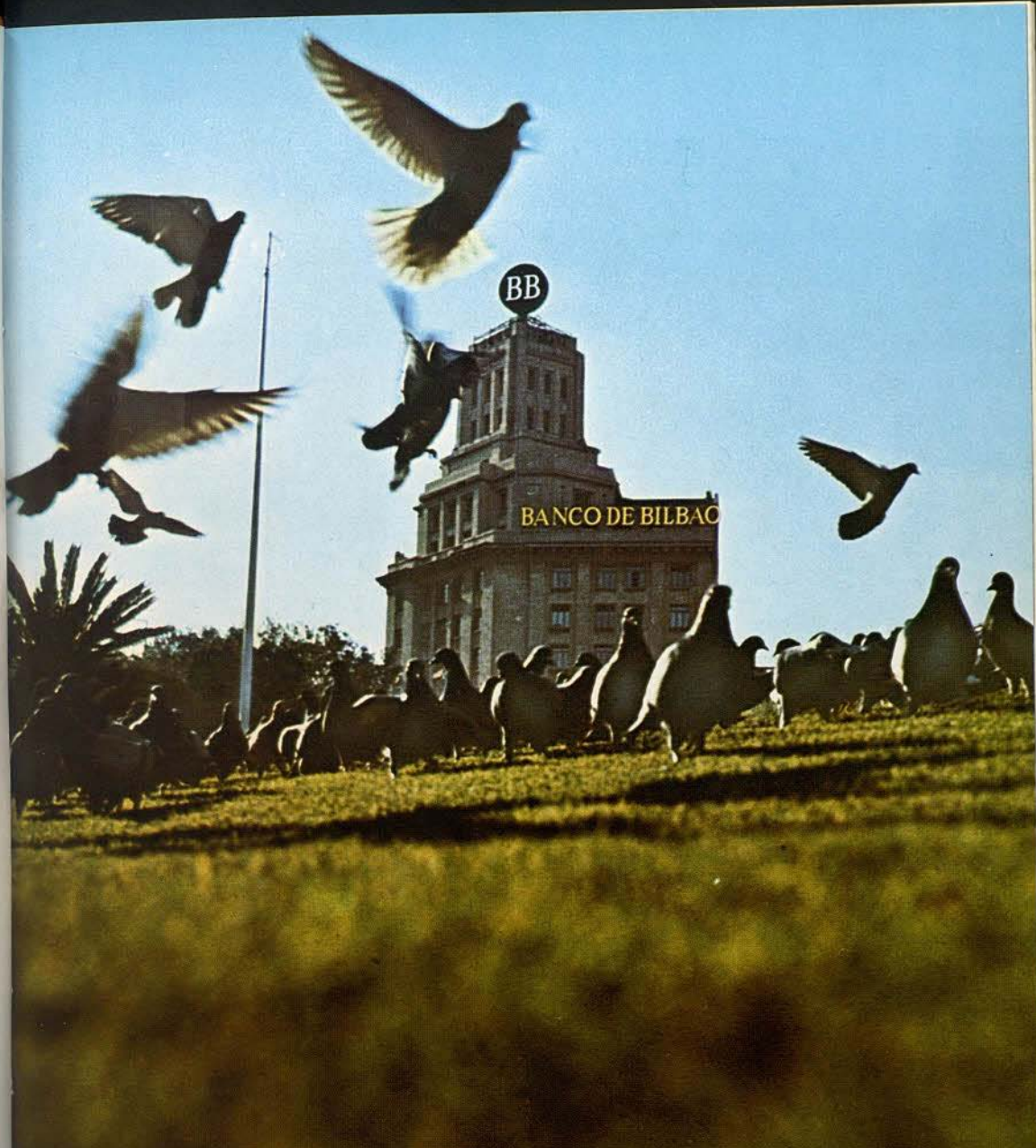
GUIA DE CONCIERTOS

FECHA	LOCAL	CONCIERTO
FEBRERO		
2, sábado 19.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Odón Alonso. Daniel Heifetz, violín. Obras de Sibelius, Shostakovich. (Patronato de la Orquesta Ciudad de Barcelona.)
22.30 h.	Parròquia St. Josep de Calassanç	Coral Càrmina. Dir.: Jordi Casas. (II Cicle de la Cançó Coral Catalana.)
22.45 h.	Palau	Recital Lluís Llach.
3, domingo 11 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Odón Alonso. Daniel Heifetz, violín. Repetición del programa anterior. (Patronato de la Orquesta Ciudad de Barcelona.)
17.30 h.	Liceo	«La Bohème» de Puccini (y día 5).
18.30 h.	Palau	Recital Lluís Llach.
20.15 h.	Parròquia Bonanova	Josep M. ^a Mas Bonet, órgano. Obras de Carreira, Cabezón, Bach.
6, miércoles 22 h.	Capella Ant. Hosp. Sta. Creu	M. ^a Carmen Bustamante, soprano. Manuel García Morante, piano. Obras de Mahler, Debussy, Strauss, Fauré. (Juventudes Musicales.)
7, jueves 21.30 h.	Liceo	«Ifigenia en Tauride» de Gluck (y días 10, 12).
8, viernes 20.30 h.	Pompeia	P. Robert de la Riba, órgano.
22 h.	Tinell	Pedro Espinosa, piano. Obras de Schoenberg, Alban Berg. (Instituto Alemán.)
9, sábado 19 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Herbert Blomstedt. Jean Bernard Pommier, piano. Obras de Nielsen, Liszt, Dvorak. (Patronato de la Orquesta Ciudad de Barcelona.)
10, domingo 11 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Herbert Blomstedt. Jean Bernard Pommier, piano. Repetición del programa anterior. (Patronato de la Orquesta Ciudad de Barcelona.)
20.15 h.	Parròquia Bonanova	Josep M. ^a Mas Bonet, órgano. Obras de Cabezón, Casanoves, Mendelssohn.
13, miércoles 22.30 h.	Palau	Teresa Berganza, mezzo. Félix Lavilla, piano. Obras de Monteverdi, Scarlatti, Caldara, Pergolesi, Wolf, Villa-Lobos, Guridi, Nin-Culmell. (Patronato Pro Música de Barcelona.)

TEMPORADA 1973-74 - 2 febrero 1974 - Núm. 11 - Edición de 5.000 ejemplares.

Editado por FORUM MUSICAL - Via Laietana, 49, 4.º - Tel. 231 90 01-02.

NOTAS IMPORTANTES: Los actos empezarán puntualmente a la hora indicada. No se permitirá la entrada del público en la sala de conciertos durante la ejecución de las obras. — No está permitido obtener registros o grabaciones magnetofónicas de las obras programadas, así como realizar fotografías o filmes en el recinto del Palau durante la celebración de los actos.



El Banco de la Plaza Cataluña

